

УДК: 008

Мохсен Пакаин

Иран Ислам Республикасынын
Тышкы иштер министрлигинин
эл аралык мамилелер бөлүмүнүн улук даиси,
Тайланд, Замби, Өзбекстан жана Азербайжан
мамлекеттериндеги Иран Ислам Республикасынын
элчилигинин экс-элчиси.

Мохсен Пакаин

главный специалист по международным вопросам

Министерства иностранных дел
Исламской Республики Иран,
экс-посол Ирана в Таиланде, Замбии,
Узбекистане, Азербайджане

Mohsen Pakain

The Ministry of Foreign Affairs
the Islamic Republic of Iran,

МАДАНИЯТТАР АРАЛЫК ӨЗ АРА БАЙУУ ЖАНА АДИЛЕТТҮҮ ААЛАМ

КУЛЬТУРНОЕ ВЗАИМООБОГАЩЕНИЕ И СПРАВЕДЛИВЫЙ МИР

CULTURAL CROSS-FERTILIZATION AND JUST WORLD

Аннотациясы: Маданияттар аралык өз ара байуу – бул алардын урп-адаттары, майрамдары сыяктуу байлыктарын камтыган жалпы баалуулук. Чыныгы жашоо негизинен маданияттар аралык жакындашуу алкагында тарыхты жана азыркы убакты изилдөөнү талап кылган ар кандай окуялар менен мисалдарга бай. Бүгүнкү күндө жөн гана толеранттык-сабырдуулук жөнүндө гана айтпастан эки тарапка тең пайдалуу маданияттар аралык байуу жөнүндө да айтуу максатка ылайык. Кызматташуу ресурстары, маданияттар аралык өз ара байуу – бул бир аймакта бейпил жашап өнүгүп өсүүнүн негизи.

Негизги сөздөр: Адилетүүлүк, маданияттар аралык өз ара байуу, маданияттар аралык кызматташуу.

Аннотация: Культурное взаимодействие – это общие ценности, традиции, праздники, воплощающие эти ценности. Реальная жизнь богата на явления, события, примеры, прецеденты, требующие изучения прошедшего и настоящего в контексте взаимодействия культур. Сегодня целесообразно говорить не просто о толерантности – терпимости, а о взаимовыгодном культурном обогащении. Ресурс сотрудничества, взаимобогащения культур – общая основа процветания и комфортного проживания на одной территории.

Ключевые слова: Справедливость, культурное взаимодействие, культурное взаимодействие.

Abstract: Cultural mutual enrichment is common values, traditions, holidays, embodying these values. Real life is rich in phenomena, events, examples, precedents, which require studying the past and the present in the context of interaction of cultures. Today it is advisable to talk not only about tolerant – tolerance, but about mutually beneficial cultural enrichment. The resource of cooperation, mutual enrichment of cultures is a common foundation for prosperity and comfortable living in one territory.

Key words: Justice, cultural mutual enrichment, cultural interaction.

Прежде всего, считаю необходимым выразить слова искренней благодарности всем организаторам этой конференции, в т.ч. Международному Университету Кыргызстана, Международному иранскому институту сближения культур, Посольству ИРИ и Культурному представительству Посольства Ирана в Бишкеке, которые сыграли важную роль в организации и проведении сегодняшней конференции.

Дамы и господа!

Одна из угроз, подвергающих опасности сегодняшний мир и безопасность, представляет собой конфликт и противостояние культур. Именно поэтому международное сообщество объявило 2013-2022 Международной декадой сближения культур.

В последние столетия, рост средств массовых коммуникаций, привел к тому, что мир стал казаться маленьким, а после распада СССР, одна передовая держава возжелала создать однополярный мир.

Во исполнение этой политики, эта держава заняла позицию противостояния, выступая против поведения и ценностей других стран, даже появился человек по имени Самуэль Хантингтон, который начал говорить о столкновении и войне цивилизаций и культур и противопоставлял культуру Запада – культуре Востока.

Вследствие такого мышления, к сожалению, культурное взаимодействие уступило свое место конфликтам и планам по воплощению идей расизма, а культурные разрывы стали одной из причин начала войн, беспорядков и роста экстремистских, террористических группировок, которые создали препятствие на пути установления справедливого мира во многих точках мира, в особенности, на западе Азии.

После распада Советского союза, хотя во многих развивающихся странах появились признаки культурного сосуществования, но по разным причинам, в особенности, из-за политических мотивов, сегодня все больше имеет место культурное противостояние или культурная конвергенция.

В то время, как с т.з. всех божественных религий, реформаторов мира, мир является конечной целью человечества, а сам человек является миролюбивым существом. Теория

культурной конвергенции, в противовес концепции столкновения культур является переломным моментом в установлении мира на международной арене.

То, на что я хотел бы обратить внимание участников, – это культурное и историческое наследие наций, его роль и влияние на мир и международную безопасность. На основе этого убеждения, национальная и культурная идентичность, этнические ценности и национальные, исторические памятники стран являются огромным потенциалом для укрепления культурного взаимодействия и установления безопасности и справедливого мира в различных регионах мира.

До Азербайджана, в 1993 году я работал в Узбекистане, где познакомился с культурой этого региона. Я знаю, как высоко ценят и почитают национальный эпос Манас в Кыргызстане, считают его культурным наследием этой страны.

И мы в Иране ценим свой эпос Шахнаме Фирдоуси и считаем его памятником культурного наследия. В этих книгах есть очень много ценных посланий человечеству, в т.ч. патриотизм, мужество и храбрость. В действительности, Манас и Шахнаме являются символами духовной общности народов Ирана и Кыргызстана, они могут служить фактором для культурного взаимообогащения двух стран. В Узбекистане Абу Али Ибн Сина, Хорезми, Бируни, в Казахстане – Абу Наср Фараби, в Таджикистане – Фирдоуси и Абдурахман Джами, в Туркменистане – Махтумкули Фраги, а в Азербайджане – Низами Гянджеви – все они являются общим достоянием Ирана и этих стран, могут служить факторами для укрепления культурных взаимосвязей.

Мне думается, в современном мире человеку нужно обратиться к гуманистическим идеям этих выдающихся деятелей культуры региона, в особенности посланиям Шахнаме и Манаса, чтобы двигаться в сторону гуманизма, справедливости и союза.

Шахнаме и Манас являются не только литературными и эпическими сокровищами, принадлежащими истории, это повествование о защите и сохранении исторической и национальной идентичности и самобытности, ко-

торые можно использовать для установления большего согласия и солидарности в странах, применять для укрепления культурных связей народов Ирана и Кыргызстана.

Эпический взгляд Фирдоуси в Шахнаме и мифологический взгляд эпоса Манас являются основами культурного сближения между двумя народами, гарантом укрепления политических, экономических и культурных отношений. Все большие усилия для знакомства народов с культурным наследием, как памятники Шахнаме и Манас, является очень значимым шагом, который может укрепить дружбу двух народов и двух государств.

Изучение содержания эпоса Шахнаме и Манас отчетливо показывает то, что народы Ирана и Кыргызстана близки друг другу в плане общего, схожего менталитета, духовности, интересов и ценностей. Стремление к установлению мира и дружбы, неприятие войны и насилия является основным этическим посылом эпосов Шахнаме и Манас, каждый из которых является зеркалом народов, уставших от войн и насилия, которые желают мира и спокойствия всему миру.

Список использованной литературы:

1. Священный Коран

